



Consejo Económico y Social

Distr. general
2 de julio de 2012
Español
Original: francés

Décima Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Normalización de los Nombres Geográficos

Nueva York, 31 de julio a 9 de agosto de 2012

Tema 4 del programa provisional*

Informes de los gobiernos sobre la situación en sus respectivos países y sobre los progresos realizados en materia de normalización de nombres geográficos desde la Novena Conferencia (únicamente para distribución)

Informe de Burkina Faso

Resumen**

La Comisión Nacional de Toponimia de Burkina Faso fue establecida el 13 de febrero de 1986 bajo la autoridad del Ministerio encargado de la administración territorial.

Sin embargo, esa Comisión no pudo cumplir su cometido debido a la escasa adhesión de sus miembros al proceso, atribuible a su virtual desconocimiento del valor que la normalización de los nombres de lugares representa para una nación.

En vista de las dificultades halladas y aprovechando la oportunidad que ofrecían los proyectos de cartografía emprendidos en el territorio, el Instituto Geográfico de Burkina Faso, líder de la actividad toponímica en el país, se propuso reactivar ese ámbito recabando la participación de otras instituciones que podían aportar sus conocimientos a la Comisión.

Ya se han identificado las actividades que integrarán lo esencial de su próximo programa, entre ellas:

- La elaboración de una guía para el establecimiento oficial del sistema de transcripción, las instrucciones en materia de reunión de datos y los criterios de control;

* E/CONF.101/1.

** El informe completo fue preparado por Claude Obin Tapsoba, Director General del Instituto Geográfico de Burkina Faso, y está disponible únicamente en su idioma de presentación en <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnConf10.html>.



- La elaboración de un glosario de nombres de lugares;
 - La elaboración de una carta nacional para la regulación de la actividad en el plano nacional.
-